

## Ukanikorongi Ubana a Asu u Aza a Afisu

### *Ukukp̄a u kadyanshi*

Bulus korongu t̄a ukanikorongi u na vi ubana a asu u Atoni a d̄a a'ari a Afisu cina eyi a kuwa ku a'ali. Wari u rongo t̄a a Afisu hal ayen a tatsu n u wenishiki ama ukuna u Yesu. Katani ka Aritima kameli ka pini ka pige a ilyuci yi. Ayain a manyan ma ameli a tsu tsar̄a t̄a ikebe ushani a asu u udengishe ameli a kenu a kenu. Uwenishike u Bulus u zuwa t̄a ama a asak̄ai utsil̄asa ameli yi. Nala zuwa t̄a ayain a manyan ma ameli yi a yain upan n eyi.

Cina ukuna u nala vi u wura d̄e d̄a Bulus korongi ukanikorongi u na vi. A asuvu a ukanikorongi vi u tonuko t̄a Atoni a d̄a a'ari a Afisu gb̄a ili i shinga i shinga i'ya a ka tsar̄a adama a d̄a a'ari kabolo n Kawauwi. Ili i nala yi i likimba i'ya wa, shegai i zuba i'ya kpam i la t̄a i likimba. U tonuko le t̄a gb̄a Atoni ili i te i'ya a'ari a asuvu a Kawauwi, u dambula gb̄am ko avu kaletsu ka eni ka v̄ari wa. U wenishike t̄a tyoku d̄a vali wa rongo n uka u ne. U wenishike t̄a dem tyoku d̄a mmuku ma rongo n isheku i le, nala dem agbashi n azakuwa a le.

Gb̄a ili i'ya Bulus danai a kaci ka Atoni a Afisu, nala dem i'ari a asu u Atoni gogo-na. Gb̄a tsunu ts̄a t̄a n ili i shinga i shinga i zuba an ts̄ari n Kawauwi. Nala kpam, u gan t̄a tsu rongo mai tyoku d̄a tagar̄ada u na vi u wenishikei.

### *Ili i'ya i'ari a tagar̄ada u na vi*

Idyani (1:1-2)

Kawauwi ka tuko t̄a un̄a u shinga u kulu (1:3-3:21)

Uma u savu kabolo n Kawauwi (4:1-6:20)

Idyani i makorishi (6:21-24)

### *Idyani i Bulus*

<sup>1</sup> Mpa Bulus, uza da wa korongu ukanikorongi u na vi. Kasuki ka Yesu Kirisiti Kawauwi ka mari, kpaci Kashila ka ka cigai ka dangasa mu n woko nala.

Ama a uwulukpi a Kashila a da a'ari a Afisu alya ma koronku, aza da kain dem Yesu Kawauwi da a'ari a utono.

<sup>2</sup> Asaka Kashila Tata u tsunu n Asheku Yesu Kawauwi a naka da ukuna u shinga na ndishi n shinga.

### *Una u shinga a asuvu a Kawauwi*

<sup>3</sup> Tsu cikpalai Kashila Tata u Asheku a tsunu Yesu Kawauwi. Aya u zuwuka tsu una u shinga a asu u da u naka tsu gba ukuna u shinga u da u wutai a zuba, tsara u banga uma u tsunu a asuvu a kulu. U yan ta nala an u bolomgbono tsu n Kawauwi. <sup>4</sup> Tun kahu Kashila ka yain likimba, u dangasa tsu ta tsu woko ama a ne a asu u da u bolomgbono tsu n Kawauwi. Yan da u yain nala tsara tsu rongo sarara bawu ili i'ya i nangasai atakasuvu a tsunu a kapala ka ne. Kpam tsara kotsu ili i roku i cingi i rongo a asuvu a tsunu i'ya ya zuwa yi u kana tsu n unyushi wa. <sup>5</sup> Kpaci Kashila ka ciga tsu ta tun caupa, u yawunsa ta u gonuko tsu mmuku n ne a asu u ili i'ya Yesu Kawauwi yain. Kashila ka pana ta kayanyan an u yain nala, kpam nala dem wa ciga u yain i'ya. <sup>6</sup> Adama a nala, tsu cikpala yi ta an u yanka tsu ukuna u shinga u pige. Gbani da u yanka tsu ukuna u shinga vi, a asuvu a Kawauwi uza da wa ciga. <sup>7</sup> A asuvu a Kawauwi tsu woko ta faa adama a mpasa ma ukpa u ne, kpam da gai i zuwai tsu tsara ucimbusa u unyushi u cingi vi. Nala Kashila ka wenike tsu an ukuna u shinga u ne wari u pige, <sup>8</sup> kpam u wenike tsu ta u da cika. Kpaci Kashila ka ta n kakiri, kpam n ureve u ili, <sup>9</sup> u yan ta ili i'ya wa ciga u yain. U wenike tsu ta ili i'ya u sokongi i'ya u fobusoi u yain a akere a Kawauwi. <sup>10</sup> A'ayin a yan baci,

afõbi a ne a d̃a u bolomgbono ko ndya wa a zuba n likimba kabolo n magono ma te mi; wata, Yesu Kawauwi.

<sup>11</sup> Kashil̃a ka dangasa tsu t̃a tsu woko ama a ne a asu u d̃a u bolomgbono tsu n Kawauwi. Tun caupa d̃a u yawunsai u yain nala, d̃a gai u yain i'ya vi, kpam u zuwa t̃a ko ndya wa i woko tyoku d̃a wa ciga. <sup>12</sup> U yan t̃a nala tsar̃a ãtsu aza a Yahuda aza d̃a tsari aza a kagit̃a ka uzuwa uma ara Kawauwi, tsu zuwa ama a cikpala Kashil̃a, kpaci w̃a t̃a n tsupige. <sup>13</sup> Kpam nala dem wari ara de. I pana t̃a Kadyanshi ka Shinga, kpam Kadyanshi ka Shinga ki ka ka wauwa d̃a. I wushuku t̃a n Kawauwi, kpam a bolomgbono d̃a n eyi. Adama a nala, Kashil̃a ka nak̃a d̃a t̃a Kulu Keri ka u zuwamgbanakai ama a ne. Kulu ka t̃a yavu kugyan ka ka wenike an ed̃a aza a Kashil̃a a d̃a. <sup>14</sup> An u wokoi tsu wushai Kulu Keri, malala ma la wa, tsa reve t̃a an Kashil̃a ka nak̃a tsu ukuna u shinga u d̃a u zuwamgbantai. Tsu reve t̃a kpam an Kashil̃a ka nak̃a ama a d̃a a'ari ama a ne utsar̃a u kaci u d̃a u shadangi. Nala wa zuwa t̃a ama a cikpala Kashil̃a kpaci w̃a t̃a n tsupige.

### *Kvasu ka Bulus*

<sup>15</sup> An u wokoi Kashil̃a ka zuwuka tsu uña u shinga naha, kvasu ka ma yan ubana ara ne adama a de. Tun a'ayin a d̃a n panai alabari a da i wushuku de n Yesu Asheku, kpam ya ciga ama a Kashil̃a, <sup>16</sup> tun a'ayin a nala a d̃a mari a ucikpa Kashil̃a adama a de maco. A'ayin a d̃a baci dem ma yan kvasu, n tsu yan t̃a kvasu adama a de. <sup>17</sup> Ubana a asu u Tata u tsunu d̃a ma yan kvasu, uza d̃a wari n tsupige tsu pige. Aya Kashil̃a ka Yesu Kawauwi Asheku a tsunu. N folo yi t̃a u zuwa d̃a i yain n ugboji, kpam u wenike kaci ka ne ara de, tsar̃a i lyai kapala n ureve u ne. <sup>18</sup> N yan t̃a dem kvasu u zuwa d̃a i yain n ureve tsar̃a i reve ukuna u shinga u d̃a wari n u d̃a adama a de. Ed̃a pini ufobusi ya vana tsar̃a i wushi ukuna u shinga u na vi, kpaci u isa

ɗā tā i woko mmuku n ne. N yan tā kpaṃ kavasu tsarā i  
 reve tsupige tsu unā u shinga u ɗa u yain kazuwamgbani  
 wa nākā ama a ne. <sup>19</sup> N yan tā kpaṃ dem kavasu tsarā i  
 reve ucira u ne, u ɗa u lai ko ndya wa, u ɗa u tsu banga  
 tsu ātsu aza ɗa tsu wushuki. U ɗa gai ucira u pige u ɗa <sup>20</sup> u  
 yankai manyan an u zuwai Kawauwi ka gono n uma, aku u  
 zuwa yi u dusuku a asu u tsupige a kukere ku ulyaki ku ne  
 a zuba. <sup>21</sup> Kawauwi ka lya tā tsugono tsu ucira kau-kau u  
 ɗa wāri pini, ko an u wokoi a'ā tā n ucira. Kala ka ne ka la  
 tā gbā a'ala a aza a tsugono tsupige. Ukuna u mayun u ɗa  
 na vi gogo-na, kpaṃ wa woko tā mayun a a'ayin a utuwā.  
<sup>22</sup> Kashilā ka nākā tā kpaṃ Kawauwi tsugono a kaci ka ili  
 gbā, u zuwai kpaṃ u woko Kaci ka Atoni; wata, ikyamba i  
 ne i'ya la vi. <sup>23</sup> Atoni yi ikyamba i Kawauwi i'ya, aya u tsu  
 shaɗangu le n ucira u ne kpaṃ u tsu nākā ko ndya uma ko  
 nte wa.

## 2

### *Gogo-na tsā tā n uma*

<sup>1</sup> Caupa i'ari tā yavu akushe, kpaci i 'yuwain upanāka  
 Kashilā, kpaṃ ya yansa unyushi u cingi. <sup>2</sup> I tsu rongo tā  
 a yansa tyoku ɗa ama a likimba a tsu yansa. I panākai  
 Kanangasi,\* uza ɗa wa lya tsugono tsu ityoni i cingi i'ya  
 ya rongo a kalishi. Kanangasi ki uwule u cingi u ɗa wa yan  
 manyan u ɗa, kpaṃ wa tono n aza ɗa a 'yuwain upanāka  
 Kashilā. <sup>3</sup> Caupa gbā tsunu tsari tā tyoku u le. Gbā ili i  
 cingi i'ya i luwa tsu uyan i'ya tsa yansa. Tsa tono ili i'ya  
 uyawunsa n maluwa ma cingi ma tsunu ma tonuko tsu tsu  
 yain. An u wokoi tsari tsa yansa ili i cingi, dere ɗa wāri  
 Kashilā ka yan tsu mavura, tyoku ɗa wa yanka ama ɗa a  
 buwai.

\* 2:2 Kanangasi; wata, “Shetan” kala ka dem ka Kalapansi.

<sup>4</sup> Shegai asuvayali a Kashilā a gbonguro wa wa, kpm wa ciga tsu tā cika. <sup>5</sup> U bolomgbono tsu n Kawauwi, kpm u naka tsu uma u savu. U yan tā nala cina tsu buwai yavu akushe adama a unyushi u cingi u tsunu. Adama a tsishinga tsu ne da koshi Kashilā ka wauwa da. <sup>6</sup> U 'yangasa tsu tā a asuvu a ukpa kabolo n Kawauwi, kpm u zuwa tsu a zuba tsara tsu rongo n Kawauwi tsu lyai tsugono n eyi. Kashilā ka yan tā nala a asu u da u bolomgbono tsu n Yesu Kawauwi. <sup>7</sup> A ure u na u da u wenike tsu ukuna u shinga u ne a asuvu a Yesu Kawauwi, tsara a asuvu a ayen a da a ka tuwa ama a wene tyoku da ukuna u shinga u ne wari kpm u lai ko ndya wa. <sup>8</sup> Adama a ukuna u shinga u ne u da u wenike da koshi, da u wauwa da a asu u da i pityanangi n Kawauwi. U wauwa da adama a ili i shinga i'ya i yain wa, nala kune ku Kashilā ka ara de, <sup>9</sup> adama a ili i'ya i yain da wa. Da gai i zuwai bawu uza wari la uza da wa fuda wa cikpala kaci ka ne ki. <sup>10</sup> Kashilā ka ka yan tsu tyoku da tsari. A asuvu a Yesu Kawauwi, Kashilā ka yan tsu tā tsara tsu yain manyan ma shinga. Nala u fobusoi u da tun caupa, tsara tsu rongo nala.

### *Kawauwi ka ka bolomgbono tsu*

<sup>11</sup> A matsa da aza a Yahuda wa. Eda aza a Yahuda a tsu isa “aza da bawu a kidai acombi.” Aza da a tsu isa da “aza da bawu a kidai acombi” a tsu isa tā kaci ka le “aza da a kidai acombi.” (Ukida u acombi u le ili i'ya a tsu yanka kaci ka le a ikyamba i'ya koshi.) <sup>12</sup> Cibai, a'ayin a da bawu kotsu i'ari i revei Kawauwi, i'a aza a uyamba u Isara'ila wa. Kashilā ka yan tā kazuwamgbani n ele, shegai n ada wa. U wushuku tā kpm wa yanka le ili ushani shegai n ada wa. A likimba da ya rongo, shegai i'a n ili i'ya i zuwukai uma wa, kpm i reve Kashilā wa. <sup>13</sup> Caupa, i'ari tā a mbari, shegai gogo-na a bolomgbono da de n Yesu

Kawauwi, kpm Kashilā ka tuko dā evu n eyi a asuvu a mpasa n Kawauwi.

<sup>14</sup> Kawauwi n kaci ka ne aya u tuko tsu ndishi n shinga. Caupa, tsilala tsa tsari a mere ma aza a Yahuda n Awulawa tsari ta yavu kasaga. U takpa de tsilala tsu nala tsi, aku u gonukoi gbā ama ili i te. <sup>15</sup> Mele ma aza a Yahuda ma ta n udani ushani u da u gain ama a toni, shegai gogo-na Kawauwi ka zuwa ma de a ikengi a asu u ukpa u ne. Yan da u yain nala tsara u tuko aza a Yahuda n Awulawa ara ne u yain kabolo ka savu. Nala kpm u zuwai ndishi n shinga a mere ma le. <sup>16</sup> Uciga u Kawauwi u da tsilala tsa tsari a mere ma abolo a re a na yi tsu cina utyoku. U zuwa le a woko ikyamba i te, u gonuko le a asu u Kashilā. Gba nala vi, Kawauwi ka yan ta i'ya a asu u ukpa u ne a mawandambani. <sup>17</sup> Kawauwi ka tuwa ta a likimba u yain kubari ku Kadyanshi ka Shinga ka ku yain kadyanshi ka ndishi n shinga. U yanka da ta eda Awulawa aza da i'ari mbari, n atsu aza a Yahuda aza da tsari evu. <sup>18</sup> Gogo-na gbā tsunu aza a Yahuda n Awulawa tsa fuda ta tsa tuwa a asu u Tata a asuvu a Kulu Keri ku te adama a ili i'ya Kawauwi ka yanka tsu.

<sup>19</sup> Adama a nala, eda Awulawa i'a kpm amoci ko kpm aza da a wutai a mbari wa. Shegai i woko de aza a uyamba u te n ama a Kashilā. Gogo-na eda i woko de aza a kuwa ku Kashilā. <sup>20</sup> I wokoi abuku a kuma ka a mai, kpm Asuki na nsumate alya cuku tsu kuma ki, Kawauwi kpm aya katali ka ka lakai kalen cika a asu u kuma vi. <sup>21</sup> Aya wa bolomgbono gbā kuma ki. U zuwa ta ka ku 'yangai hal ku wokoi kuwa ku Kashilā ku uwulukpi. <sup>22</sup> Adama a da a bolomgbono da n Kawauwi, gogo-na Kawauwi ki bolomgbono da wa bolomgbono da n Atoni a da a buwai, tsara i woko kuwa ku nala ki ka Kashilā ka rongo n ucira u Kulu Keri.

## 3

*Manyan ma Bulus*

<sup>1</sup> Mpa Bulus, mā tā a kuwa ku a'ali adama a manyan ma Kirisiti Kawauwi u zuwa mu n yanka dā edā Awulawa.

<sup>2</sup> I reve tā an Kashilā n ukuna u shinga u ne u nākā mu manyan ma na mi n yain tsarā n bāngā dā. <sup>3</sup> Kashilā ka zuwai n revei afobi a ne a dā u sokongi. Māri n koronku dā tā kenu a kaci ka ukuna u na vi. <sup>4</sup> I yan baci kaneshi u ili i'ya n korongi, ya reve tā ili i'ya n revei adama a afobi a na yi a kaci ka Kawauwi. <sup>5</sup> Kashilā ka wenike afobi a na yi a asu u ama a dā a rongoi caupa wa. Shegai gogo-na u wenike a dā dē a asu u Kulu Keri. U wenikei a dā a asu u ama a dā u dangasai a woko asuki nā ntsumate n ne. <sup>6</sup> Afobi a Kashilā a dā na: Edā Awulawa ya wusha tā unā u shinga u dā Kashilā ka nākā, unā u te tyoku dā aza a Yahuda a ka wusha u dā. Awulawa n aza a Yahuda a woko dē ama a te. Edā Awulawa ya wusha tā dem ili i'ya Kashilā ka yankai ama a ne kazuwamgbani, kpaci ubolomgboni u dā i'ari n Yesu Kawauwi. Ili i'ya Kadyanshi ka Shinga ka danai i'ya la vi.

<sup>7</sup> Kadyanshi ka Shinga ka na ki ka ma yan kubari. An u wokoi Kashilā uza u shinga u dā, u nākā mu manyan ma na mi ma utonusuko ama gbā Kadyanshi ka Shinga, kpam u bāngā mu n yain ili i na yi n ucira u dā u nākā mu. <sup>8</sup> Mpa gbā n lai unamba kalen asuva a ama a Kashilā, shegai gbā n nala, Kashilā ka nākā mu manyan ma na mi ma utonusuko Awulawa ili i shinga i'ya Kawauwi ka nākasa. Ili i shinga i na yi i wura tā ama a reve. <sup>9</sup> Kpam Kashilā uza dā u yain ili gbā, u nākā mu manyan ma utonusuko ama gbā ukuna u afobi a dā u sokongi a kagita. <sup>10</sup> U yain ili i na tsarā gogo-na u wenike ucira kau-kau u zuba tyoku dā wari n ugboji a ili i'ya wa yansa gbā. Kashilā ka wenikei ili i na yi a asu u ili i'ya u yankai Atoni a ne. <sup>11</sup> Kashilā ka bidiga tā

kaci ka ne u yain ili i na tun caupa kahu u yain likimba, kpmam gogo-na u zuwa de i'ya i gita a ure u da Asheku Yesu Kawauwi ka tsunu u yain. <sup>12</sup> Cinda tsu wushuki n eyi, kpmam tsu bolomgbonoi n eyi, tsa fuda ta tsa tuwa a asu u Kashila karara bawu uwonvo. <sup>13</sup> Adama a nala, ma folo da i namba ugbamatangu an ma so mavura adama a de wa. Mavura ma na mi ma tuko da ta tsupige.

### *Kawauwi ka ciga tsu ta*

<sup>14</sup> Adama a nala, n kudangu ta a kapala ka Tata n yanka da kavasuu. <sup>15</sup> Aya Tata u maci u a'uwa gba, gba aza da a'ari a zuba n aza da a'ari a likimba dem. <sup>16</sup> Kashila ka fuda ta ka zuwuka da unu u shinga ushani. Da n folo yi tsara Kulu ku ne ku naka da ucira, kotsu atakasuvu a de a gbama. <sup>17</sup> Kpmam n folo yi tsara Kawauwi ka rongo asuvu a atakasuvu a de an i pityanangi n eyi. Kavasuu ka va ka i rongo uciga u Kashila kpmam i cigamgbana. I yan baci nala ya woko ta tyoku u madanga ma alu a ne a uwai asuvu a iyamba, kpmam tyoku u kuwa ka a mai n cuku tsu ugbami. <sup>18</sup> Nala eda n ama a Kashila gba ya reve ucun u uciga u da Kawauwi ka ciga tsu. Wa ciga tsu ta cika, uciga u da u wurai uratsanaka. <sup>19</sup> Ko an u wokoi uza wa la wa fuda wa reve gba tyoku da Kawauwi ka ciga tsu wa, ma folo Kashila ka asaka i reve u da, tsara i woko tyoku da u gain i woko; wata, tyoku da Kashila kari.

<sup>20</sup> Kashila ka ta n ucira u da wa yan ili i'ya i lai i'ya tsu folo yi u yain, hal gbam n ili i'ya tsu fudai tsu yawunsai. Kpmam she u yain i'ya n ucira u ne; wata, u da wa yansa manyan a atakasuvu a tsunu. <sup>21</sup> Asakai tsu cikpala ni hal ubana bawu utyoku adama tsupige tsa u wenikei a ili i'ya wa yansa a asuvu a kuwa ku Atoni, kpmam n a asu u Yesu Kawauwi! Ami.



## 4

*Ikyamba i te*

<sup>1</sup> Mā tā a kuwa ku a'ali adama a da ma gbashika Asheku, kpmam folo dā tā i rongo ndishi n da n rotsoi ma aza da Kashilā ka isai. <sup>2</sup> Ili i'ya baci dem ya yan, i vakunku kaci ka de, kpmam i toni n ama sawu. I yain n ahankuri, kpmam kotsu i yain upan a'ayin a da baci ama a ka yansa ukuna u gbani wa, kpaci ya ciga le tā. <sup>3</sup> Kulu Keri ku gonuko dā de ili i te, adama a nala, yanyi gbā i'ya ya yan i rongo nā ndishi n shinga, tsarā i rongo pini ili i te. <sup>4</sup> Gbā tsunu ikyamba i te i'ya. Kulu ku Kashilā ku te ka. Kpmam Kashilā ka naka tsu tā uzuwa u uma u te an u dangasa tsu tsu woko ama a ne. <sup>5</sup> Gbā tsunu Asheku a te a da tsu. Uwenishike u te u da tsu pityanangi n u da. Ulyubugu u te u da tsu wushai. <sup>6</sup> Gbā tsunu Kashilā ka te ka tsa gbashika, kpmam aya Tata u tsunu gbā. Wa lya tā tsugono tsu ko ndya wa. Wā tā ko nte wa. Aya kpmam pini a asuvu a tsunu gbā.

<sup>7</sup> Kawauwi ka naka tā ya dem kune tsarā tsu yain manyan ma ne. Yan da u yain nala adama a tsishinga tsupige tsu ne. <sup>8</sup> Tyoku da Tagarāda u Kashilā u danai, “A'ayin a da u banai a zuba u Kashilā, u tonon tā n aza a a'uwa a a'ali a da u kanai, kpmam u nakai ama kune icun kau-kau.” ◇

<sup>9</sup> (Gogo-na ma ciga tā i yawunsa a kaci ka udani, “U banai a zuba u Kashilā.” <sup>10</sup> U bana baci a zuba u Kashilā, u kana tā u yain n kalen; wata, caupa, wari u cipā tā a iyamba, a likimba u na. Vuma da cipai a likimba u na vi aya dem uza da yuwai a zuba vi, tsarā u gonuko ili i woko tyoku da i gain i woko.) <sup>11</sup> Aya u nakai Atoni kune ku na ki icun kau-kau: u zuwai aza roku a woko asuki. U zuwai aza roku a woko nsumate, aza roku kpmam a dansa kadyanshi ka Kashilā. U zuwai aza roku a kirana n Atoni, aza roku

◇ 4:8 Ishp. 68:18.

kpam a woko awenishiki a Atoni. <sup>12</sup> Yan da u yain nala tsara ama a na yi a fobuso ama a Kashila a gbashika yi, tsara Atoni yi, aza da a'ari ikyamba i Kawauwi a gbonguro n ucira. <sup>13</sup> Nala gba tsunu tsa bolomgbono tsu woko ili i te a asu u uwushuku n Kashila n ureve u Maku ma ne, kpam tsa woko ta aza da a gbonguroi. Wata, tsa woko ta ushadangi tyoku u Kawauwi, uza da wari tyoku da u gain u woko.

<sup>14</sup> Tsa woko kpam tyoku u mmuku wa. A ka kpatalasa tsu kabarikete tyoku u kpatsu ku abali a ka kpatalasa kabarikete wa. Tsa panaka ama da a ka ciga a yinsa tsu n uwenishike u kaban u gbani wa. <sup>15</sup> A una u nala, tsu dansa ukuna u mayun kpam tsu cigamgbana, tsara tsu gbonguro kpam tsu woko una u te n Kawauwi gba gba, eyi uza da wari Kaci ka Atoni. <sup>16</sup> Kawauwi ka bolomgbono ta ama gba, tyoku da karuva ka tsu bolomgbono apashi a ikyamba i vuma. Kapashi dem ka yan baci manyan ma ne, ka banga ta apashi a roku a gbonguro, tsara ikyamba yi gba i woko n alafiya, n gbonguro, kpam ushadangi n uciga.

### *Uma u savu*

<sup>17</sup> Adama a nala, n tonuko da ta kpam n rono da atsuvu a asuvu a kala ka Asheku, asaka uyansa tyoku da Awulawa a ka yansa. Ure u uyawunsa u le u gbani u da. <sup>18</sup> Atakasuvu a le a'a ta a asuvu a karimbi, a reve ko i te wa, kpaci a panaka Kashila wa. Adama a nala a ka tsara uma u da Kashila ka naka wa. <sup>19</sup> A'ayin a da baci a yain ili i cingi, a tsu pana kpam uwono wa. A neke de kaci ka le a uyansa ili i'ya ikyamba ya ciga, kpam a ka yansa ta gba icun i tsishankala, kpam a asaka uyansa ili i nala yi wa.

<sup>20</sup> Eda tani, an i revei Kawauwi, tyoku da a tonuko da i yansa da la wa. <sup>21</sup> N reve ta i pana ta ukuna u ne, kpam i'a ta a asuvu a ne, adama a nala a wenishike da ta ukuna u mayun u Yesu. <sup>22</sup> A wenishike da ta i asaka

ili i'ya i'ari i yansai caupa. A'ayin a nala yi uma u de u namgba ta adama a da i cigai uyansa gba icun i ikuna i cingi. <sup>23</sup> Gogo-na asakai Kashila ka savada uma u de tsara i gita uyawunsa a ure u savu. <sup>24</sup> Asaka Kashila ka gonuko da ama a savu. U yan da ta i woko tyoku u ne, adama a nala u kana ta i woko ama a maci kpam uwulukpi n ukuna u mayun.

<sup>25</sup> U kana ta i asaka kaban. Ya dem tonusuko utoku u ne Katoni ukuna u mayun, kpaci tsa ta tyoku u apashi kau-kau a ikyamba i te. <sup>26</sup> A'ayin a da baci i yain upan, kotsu i yain unyushi u cingi wa, kiranai, kotsu i yain upan hal kaara ka rukpa wa. <sup>27</sup> Kotsu i naka Kalapansit kabala u lyai kaci ka de wa. <sup>28</sup> Uza da baci wari kaboki, kotsu u doku u boko wa. A unā u nala, she u matsa uyan manyan, tsara u tsara ili i'ya wa naka aza a unambi.

<sup>29</sup> Kotsu i dansa ikuna i cingi wa, shegai i dansa ikuna i shinga i'ya ya banga ama a gbonguro. Dansai ili i'ya ya gbamatangu aza da a ka panaka da vi tsara i yan le n kalen. <sup>30</sup> Kpam kotsu i zuwa Kulu Keri unamgbukatsuma wa, kpaci ka ta tyoku u kugyan ka ku wenikei eda ama a ne a da. Kashila ka naka ta Kulu, tsara u wenike an wa wutukpa da kain ka makorishi ka rawa baci. <sup>31</sup> I asaka unamgbi u asuvu n upan n asuvu a shen. Kotsu i rongo n ibili ko kpam i yain ili i'ya ya tuko kunangasu wa ko kenu. <sup>32</sup> A unā u nala, yamgbantai ili i shinga, kpam i wenike asuvayali. Cimbusukai aza da a nusuka da, tyoku da Kashila ka cimbusuka da unyushi u cingi u de a asu u Kawauwi.

## 5

### *Rongoi a asuvu a katyashi*

<sup>1</sup> Adama a nala rongoi tyoku u Kashila, kpaci eda mmuku n ne n da, aza da wa ciga cika. <sup>2</sup> I cigi ama maco,

tyoku da Kawauwi ka ciga tsu, hal u kuwai adama a tsunu. U nekei uma u ne tyoku u ufarakpa ubana a asu u Kashila, kpm nala vi wa ta tyoku u ili i magulani a asu u Kashila.

<sup>3</sup> Kotsu i yain tsishankala, ko ili i uwono, ko kpm kurura a mere ma de wa. Iacun i inyushi i cingi i nala yi i lobono a asu u ama a Kashila wa. <sup>4</sup> Kpm dem u lobono i dansa kadyanshi ka icadi wa, kpm kotsu i dansa n utengeshi ko majari ma cingi wa. A una u nala, she i cikpi Kashila adama a ili i'ya wa yansa da. <sup>5</sup> I reve ta na vi mayun da: Uza u yan baci unyushi u tsishankala, ko u yain ili i cingi, ko wari n kurura, wa uwa a tsugono tsu Kawauwi n tsu Kashila wa. Uza da baci dem wa yansa ili i nala yi, kameli ka wa gbashika. <sup>6</sup> Kotsu i asaka uza roku u yinsa da u tonusuko da ili i'ya bawu i'ari i mayun wa. A ka barakpa wa, Kashila ka yan ta upan n ama a da bawu a naka yi karinga, a ka yansa baci icun i ili i cingi i na yi. <sup>7</sup> Adama a nala, kotsu i bolomgbono n aza da a ka yansa ikuna i cingi tyoku u nala wa.

<sup>8</sup> Caupa, i'ari ta a asuvu a karimbi, shegai gogo-na a bolomgbono da de n Asheku, kpm i uwa de a asuvu a katyashi. Adama a nala rongoi tyoku u ama a da a'ari aza a katyashi. <sup>9</sup> N dana ta nala kpaci katyashi ka tsu zuwa ta ama a yain ili i'ya i'ari i shinga, n i maci, n i mayun. <sup>10</sup> Adama a nala matsai i rotsongusu ili i'ya ya zuwa Asheku a pana kayanyan. <sup>11</sup> Kotsu i bolomgbono a asu u uyan ili i'ya ama a da a'ari a karimbi a ka yansa wa. Ili i nala yi i gbani i'ya. A una u nala, zuwai ama a reve ili i na yi i cingi i'ya. <sup>12</sup> Ili i uwono i'ya gbam a dansa ikuna i'ya ama a yain a ukpawunsi. <sup>13</sup> Shegai a'ayin a da baci katyashi ka wakanai ara le, ya dem wa wene ta ili i'ya ili yi i rotsoi. <sup>14</sup> Kpaci katyashi ka tsu wenike ta ili dem. Da i zuwai a danai, "Eda aza da ya lavuta, 'yangai!

'Yangai a ukpa,

kpam Kawauwi ka wakana t̄a ara de.”

<sup>15</sup> Adama a nala, kiranai n tyoku d̄a ya rongo. Kotsu i rongo tyoku u atengeshi wa, shegai rongoi n kakiri. <sup>16</sup> Yanyi manyan n kabala ka i'ari n ka mai, kpaci ama a ka yansa t̄a tsicingi a a'ayin a na. <sup>17</sup> Adama a nala kotsu i woko atengeshi wa, shegai i rotsongusu ili i'ya Asheku a ka ciga d̄a i yain. <sup>18</sup> Kotsu i tamgbal̄aka n uso mar̄a wa, kpaci nala wa nangasa d̄a t̄a. A un̄a u nala, as̄ak̄ai Kulu ku shadangu d̄a n ucira. <sup>19</sup> Shipai icun i ishpa i Kashil̄a gb̄a, kpam i gbamatangu atoku a de. Shipai ishpa i ucikpala Asheku n atakasuvu a de gb̄a. <sup>20</sup> Cikpai Kashil̄a Tata u tsunu maco a ili gb̄a adama a kala ka Asheku Yesu Kawauwi ka tsunu.

### *Aka n a'ali*

<sup>21</sup> Adama a d̄a ya n̄ak̄a Kawauwi karinga, she i gorimuko atoku.

<sup>22</sup> Ed̄a aka a iyolo, gorimukoi a'ali a de tyoku d̄a i tsu gorimuko Asheku, <sup>23</sup> adama a d̄a vali aya kaci ka uka, tyoku d̄a Kawauwi kari Kaci ka Atoni; wata, ikyamba i ne. <sup>24</sup> Adama a nala, uka dem u gorimuko vali u ne a ili dem, tyoku d̄a Atoni a tsu gorimuko Kawauwi.

<sup>25</sup> Ed̄a a'ali a d̄a i'ari n aka, ya dem cigi uka u ne, tyoku d̄a Kawauwi ka cigai Atoni hal u kuwai adama a le, <sup>26</sup> tsara u gonuko le uwulukpi, an u za le n mini n udani u ne. <sup>27</sup> U yan t̄a na vi tsara u gonuko Atoni yi a woko n tsulobo kpam u tuko le a kapala ka ne tyoku u ukasavu u d̄a bawu wari n kashinda ko utyacira ko kpam icun i unamgba. Pini nala, a ka woko t̄a uwulukpi kpam bawu unyushi. <sup>28</sup> Nala kpam dem a'ali, u kana t̄a a cigi aka a le, tyoku d̄a a ka ciga ikyamba i le. Uza d̄a baci wa ciga uka u ne, kaci ka ne ka wa ciga. <sup>29</sup> Uza wa la wa kovo ikyamba i ne wa, shegai u lyatangu i'ya u kirana kpam n i'ya. Kpam ili i'ya Kawauwi ka yankai Atoni yi i'ya gai la vi, <sup>30</sup> kpaci atsa apashi a ikyamba i ne. <sup>31</sup> Tyoku d̄a Tagarada u Kashil̄a u danai, “Vali

u asaka tata na mma u ne u padara n uka u ne, ama a re a le a ka woko ta ikyamba i te.” <sup>◇</sup> <sup>32</sup> Ukuna u mayun u da pini ukpawin a uwenishike u na vi. Kadyanshi ka Kawauwi n Atoni ka ma yan. <sup>33</sup> Shegai mayun da ara de dem: vali dem u kana ta u cigi uka u ne tyoku da wa ciga kaci ka ne, uka kpam u kana ta u gorimuko vali u ne.

## 6

### *Mmuku n isheku i le*

<sup>1</sup> Eda mmuku, gorimukoi isheku i de kpaci eda aza a Asheku a da, kpam ili i shinga i'ya i gain i yain i'ya gai la vi. <sup>2</sup> Mele ma kagita ma mari a asuvu a Mele Kupa ma ma korusoi n kazuwamgbani ka ka danai, “Naka tata na mma u vunu tsupige.” <sup>3</sup> Kpam kazuwamgbani ka na: “Vu naka baci tata na mma u vunu tsupige, ili dem ya wala vu ta derere, kpam va barakpa ta a likimba u na.”

<sup>4</sup> Isheku, kotsu i zuwa mmuku n de n yain upan wa. A una u nala, kiranai n ele, naka le adooki kpam i wenishike le a ure u da Asheku a ka ciga.

### *Agbashi n azakuwa a le*

<sup>5</sup> Eda agbashi, gorimukoi azakuwa a de a da a'ari pini naha a likimba. Pana le uwonvo i naka le karinga i gbashika le kpam mayun tyoku da ya gbashika Kawauwi. <sup>6</sup> Matsai manyan cika a a'ayin dem, shegai kotsu i yain tsara i zuwa azakuwa a de a pana kayanyan a'ayin a da a ka wundya da koshi wa. Shegai i yain i'ya i lai la, i yain manyan ma de n atakasuvu a de gba, tyoku da Kashila ka ciga, kpaci eda agbashi a Kawauwi a da i'ari. <sup>7</sup> Yanyi manyan ma de n mazanga, yavu Asheku a da ya yanka, shegai ama koshi wa. <sup>8</sup> Cibai, Asheku a ka tsupa ta manyan

---

◇ 5:31 Kag. 2:24.

ma shinga ma ya dem u yain, ko kagbashi ko uza dā bawu wari kagbashi.

<sup>9</sup> Edā azakuwa, kiranai n agbashi a de dem mai. Kotsu i dana ili i'ya ya zuwa le a pana uwonvo wa. Cibai, azakuwa n agbashi gbā a'a tā n Uzakuwa u te a zuba, kpam u tsu yanka tā ya dem unā u te.

*Icanga i kuvon i Kashilā*

<sup>10</sup> Akani a vā a makorishi a dā na: gbamai n ucira u Asheku u dā wari n ugbonguro cika kain dem, kpaci i'ā tā kabolo n eyi. <sup>11</sup> Kasoje ka tsu fobuso tā icanga i kuvon adama a kuvon. Nala dem, u kanā tā i fobuso gbā ili i'ya Kashilā ka naka dā, tsarā a'ayin a dā baci Kalapansi ka ciga ka lapansa dā, kotsu i fuda i shamgba n ucira a uwandasa u ne. <sup>12</sup> Kuvon ku tsunu n ama icun i tsunu dā wa, shegai n ityoni i cingi i'ya nā ngono n le n ucira kau-kau u likimba u karimbi u na, kpam tsa yan tā kuvon n ucira u cingi u dā wari a kalishi. <sup>13</sup> Adama a nala, ukai gbā icanga i kuvon i'ya Kashilā ka naka dā. Tsarā i suma a kain ka cingi wa. Ya yan tā kuvon hal ubana a makorishi, kpam i rongo kushani n ucira. <sup>14</sup> Adama a nala, fobusoi kaci ka de! I dansa ukuna u mayun maco. Wā tā tyoku u kagbawatsu ka cuku ka vuma sirai a cuku, tsarā u fobuso kaci ka ne u yain manyan. Yanyi ili i'ya i'ari derere, kpaci uyan ili i'ari derere i'ā tā tyoku u matogo ma urim ma ma kangu i'ya ya sawa dā. <sup>15</sup> Lyayi kapala n uwushukusu n Kadyanishi ka Shinga ka ka tsu naka ndishi n shinga. Kpam ka woko tā tyoku u akpata a a'ene a de, kpam ya woko tā ufobusi mai. <sup>16</sup> Ili i roku i'ya kpam na: lyayi kelime n upityanangusu n Yesu Kawauwi. Upityanangu u de wa woko tā tyoku u maraga ma ukangusu aya a akina a dā uza u cingi vi wa takusu utuwā ara de. <sup>17</sup> I reve baci bawu malalā an Kashilā ka wauwa dā, wā tā tyoku u makun ma kuvon ma ma tsu kangu kaci ka de. Kpam i fobuso i yain manyan n

Kadyanshi ka Kashilā. Wā tā tyoku u burundu u dā Kulu Keri ku nākā dā. <sup>18</sup> A'ayin a dā baci i yain ili i na yi, yanyi kvasu i foli Kashilā ka bāngā dā a ili dem maco tyoku dā Kulu Keri ku tonoi n adā. Kpam ya yan baci kvasu ki, i rongo ufobusi. Rongoi uyansa kvasu maco adama a ama a Kashilā.

<sup>19</sup> Yanka numu dem kvasu, tsarā Kashilā ka nākā mu idani i maci i'ya ma dana n gitā baci kadyanshi, tsarā n dansa bawu uwonvo kpam n tonuko ama akani a dā Kashilā ka wenike tsu gogo-na a Kadyanshi ka Shinga. <sup>20</sup> Yesu Kawauwi u dangasa mu tā n woko kasuki ka ne, n yain kuḅari ku Kadyanshi ka Shinga ka ne, kpam ili i'ya i zuwai gogo-na a sira mu n ikani a kuwa ku a'ali dā gai la vi. Yanyi kvasu tsarā a'ayin a dā baci ma yan Kadyanshi ka Shinga ki, n dansa bawu uwonvo tyoku dā u gain.

### *Idyani i makorishi*

<sup>21-22</sup> Ma ciga tā i reve tyoku dā tsari n ili i'ya tsa yansa. Da i zuwai ma suku Tikiku ara dē. Utoku u tsunu u dā uza dā tsa ciga, kpam dem u gbashika tā Asheku mai. Wa tonuko dā tā ili i'ya ya gitasa n atsu, kpam wa gbamatangusu dā tā atakasuvu.

<sup>23</sup> N yan tā kvasu tsarā Kashilā Tata n Asheku Yesu Kawauwi u nākā dā ndishi n shinga, n uciga, kpam u nākā Katoni dem upityanangu! <sup>24</sup> Asakā Kashilā ka wenike tsishinga tsu ne a asu u aza dā gbā a ka ciga Asheku Yesu Kawauwi ka tsunu n uciga u dā bawu wa kotso.



Kazuwambani ka savu n Tsikimba n aβon a dā a  
dangasai a kazuwambani ka cau  
New Testament in Tsikimba (NI:kdl:Tsikimba)

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Tsikimba

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

### Copyright Information

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Tsikimba

**© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2016-05-05

Updates  
eBible.org

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 3 Jul 2018 from source files dated 14 Jun  
2018

a4f6a28b-3d6d-50b4-a81b-06ae05a66010